



Защита женщин от насилия: меры, предусмотренные в Германии

переработанное и
дополненное издание



Справочник для женщин-беженек, мигранток и подростков

При поддержке:



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Migration, Flüchtlinge und
Integration

**Ethno-
Medizinisches
Zentrum e.V.**



Impressum

Gewaltschutz für Frauen in Deutschland –
Ratgeber für geflüchtete Frauen, Migrantinnen und Jugendliche

Herausgeber:

Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.
Königstraße 6, 30175 Hannover

Konzeption, Inhalt, Erstellung:

Duale Hochschule Baden-Württemberg Villingen-Schwenningen (DHBW)
– Institut für Transkulturelle Gesundheitsforschung

Ethno-Medizinisches Zentrum e.V. (EMZ e.V.)
– MiMi Integrationslabor Berlin (MiMi Lab)

Förderung: Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration

Projektleitung: Ramazan Salman (EMZ e.V.), Prof. Dr. Dr. Jan İlhan Kizilhan (DHBW)

Redaktion: Jasmin Bergmann, Dagmar Freudenberg, Sarah Hoffmann, Olga Kedenburg, Ahmet Kimil, Prof. Dr. Dr. Jan İlhan Kizilhan, Claudia Klett, Gabriele Martens, Ass. iur. Isabell Plich, Anne Rosenberg, Andreas Sauter, Ramazan Salman, Prof. Dr. Karin E. Sauer, Prof. Dr. Anja Teubert, Susanne Winkelmann, Lutz Winkelmann RA

Layout und Satz: eindruck.net

Übersetzung: Dolmetscherdienst – Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.

Bildquellen: Umschlagbild und Bild auf Seite 16 © Tom Platzer „Styling time4africa“
Ministerin Widmann-Mauz: Bundesregierung/Kugler · Seite 2: © iStock, imagesbybarbara
Seite 5, 22, 25, 29: © Fotolia · Seite 11: © iStock, m-imagephotography

Alle Rechte vorbehalten. Das Werk ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwendung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen Genehmigung durch den Herausgeber.

Diese Publikation können Sie jederzeit über die Webseiten „www.mimi-gegen-gewalt.de“ oder „www.mimi-bestellportal.de“ in folgenden Sprachen anfordern: Deutsch, Albanisch, Arabisch, Bulgarisch, Dari, Englisch, Farsi, Französisch, Kurdisch, Paschto, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Serbisch/Kroatisch/Bosnisch, Spanisch, Italienisch, Türkisch und Vietnamesisch

3. Auflage · Stand: November 2018

Вступительное слово

Уважаемые читатели!

начиная с 2016 года наш проект «МиМи – с мигрантами для мигрантов: профилактика насилия» проводится в федеральном масштабе. В рамках данного проекта мы стремимся укрепить положение женщин-беженек и девочек-беженек и способствовать тому, чтобы лицам, пострадавшим от насилия, а также тем, над кем нависла угроза насилия, была предоставлена информация об их правах и мерах защиты.

Необходимость распространения подобной информации наглядно подтверждают цифры: только за последние три года было подано 1,36 миллиона первичных ходатайств о предоставлении убежища, из которых 463.000 заявлений (то есть 34%) поступили от женщин. Не обязательно, что теперь всем без исключения необходима поддержка с целью предотвращения насилия. Однако немалое количество женщин на личном опыте столкнулись или же подверглись насильственным действиям еще у себя на родине и во время бегства. Многим из них нелегко говорить на такую тему, как сексуальное насилие. Кроме того, по сравнению с мужчинами женщины чаще предпочитают оставаться на территории убежища для приема беженцев; как правило, они реже выходят за его пределы. Именно поэтому мы в нашем проекте снова обращаемся к такой форме его проведения, как предлагаемый Этно-медицинским Центром и уже зарекомендовавший себя формат с привлечением медиаторов-посредников: медиаторы знают по собственному опыту, насколько непростыми являются переезд в другую страну и пребывание в еще абсолютно незнакомой, чужой обстановке. Особенно сложно приходится тем, у кого уже имеется опыт пережитого насилия, приведший к травматизации пострадавших.

Посредники работают непосредственно в пунктах первичного приема и совместного проживания беженцев, а также в их семейном кругу. Их задачей является демонстрация конкретных мер и распространение знаний о правах человека, правах женщин и детей и мерах по защите данных групп населения от насилия. Работа медиаторов-посредников проводится с учетом культурных, языковых и сексуальных аспектов и особенностей. Радует тот факт, что, начиная с 2018 года, проект все больше и больше делает упор и на предназначенные для лиц мужского пола предложения превентивного характера. Прошедших обучение мужчин также задействуют в роли медиаторов-посредников – ведь построение отношений, основанных на уважении друг к другу и исключающих насилие, возможно только при одинаковом участии как женщин, так и мужчин.

Надеюсь, что с помощью предлагаемого издания мы окажем Вам, дорогие читатели, поддержку в Вашей нелегкой и важной работе по оказанию помощи беженцам.



Annette Widmann-Mauz

Annette Widmann-Mauz

Государственный министр при федеральном канцлере и Федеральная уполномоченная по вопросам миграции, беженцев и интеграции



Содержание

1. Миграция, беженство и насилие 4

Насилие как причина беженства
Проявления насилия во время бегства
Насилие в местах временного проживания для беженцев
Насилие, пережитое после бегства

2. Виды насилия 8

Прямое насилие
Структурное насилие
Институционализированное насилие

3. Насилие в отношении женщин и детей 12

Насильник – кто он?
Причины применения насилия против женщин и детей
Примеры применения насилия против женщин и детей
Последствия насилия в отношении женщин и детей

4. Как выбраться из ситуации, связанной с насилием 26

Правовая защита в Германии для лиц, оказавшихся жертвами насилия
Сообща без насилия

Словарь 32

Контактные адреса 36

1. Миграция, беженство и насилие

НАСИЛИЕ КАК ПРИЧИНА БЕЖЕНСТВА

Одной из причин покидания женщинами своих родных мест является насилие. Не в последнюю очередь оно обусловлено тем, что во всем мире у женщин до сих пор еще отсутствуют равные с мужчинами права: несмотря на то, что в 2014 году равноправие было закреплено в конституции 143 стран, всё же в общемировом масштабе традиционные культурные и религиозные представления приписывают женщине меньшую по сравнению с мужской ценность.

Правовая ситуация:

в 1949 была создана Комиссия по положению женщин (CSW), деятельность которой направлена на улучшение *правового регулирования* в отношении политического, экономического и социального положения женщин. В 1979 была принята Конвенция о ликвидации всех форм насилия в отношении женщин (Convention On The Elimination Of All Forms Of Discrimination Against Women – CEDAW). В 2015 году ее ратифицировали 189 стран, в том числе и Германия. В соответствии с Конвенцией, *насилие на основании половой принадлежности* (например, **сексуальное и семейное насилие**) являются правонарушениями. За подобные действия можно подать на обидчика в суд.

Для поддержания господства мужчины над женщиной используются и такие средства, как сексуальное и домашнее насилие.

Примерами служат:

- калечащие женские половые органы манипуляции, которые вопреки всем официальным запретам проводятся и по нынешний день;
- неравное распределение власти между женщинами и мужчинами, в качестве примера здесь можно привести *зависимость** партнеров друг от друга, женщины считаются «товаром», а сексуальные действия выступают в виде «валюты». Последствием нередко является вынужденный брак – наряду с принудительной проституцией, проституцией из бедности (по причине нехватки средств к существованию) и торговлей людьми.
- злоупотребления в отношении женщин и детей со стороны лиц, находящихся на государственной службе (полиция, армия или другие государственные служащие) в стране происхождения, например, при нахождении под стражей или при производстве допроса;
- сексуальное насилие по политическим мотивам, средством господства над отдельными этническими группами или средством их искоренения выступают массовые изнасилования. Тогда говорят о «*этнических чистках*»; при этом насильственные действия сексуального характера применяются для того, чтобы унижить, разрушить данные коллективы. Женщин содержат в неволе и подвергают изнасилованиям в секс-лагерях (rape camps).

* Содержащиеся в слове выражения выделены в тексте курсивом.

– оставление без надзора и в крайних случаях даже убийство детей, рожденных изнасилованными во время войны женщинами. Выжившие дети, находясь в одной с матерью семье, практически беззащитны и лишены защиты со стороны закона. Точно также как и дети, потерявшие в войну своих родителей (дети, ставшие сиротами в результате военных действий), которые порой вынуждены работать для военных или сражаться (так называемые дети-солдаты).

Наряду с такими причинами для вынужденного бегства, как насилие в отношении женщин и детей, существуют и другие мотивы, например, война, насильственное переселение (изгнание). Конечно, бегство само по себе сопряжено для женщин и детей с опасностями. Во время пути они также часто подвергаются насилию.

ПРОЯВЛЕНИЯ НАСИЛИЯ ВО ВРЕМЯ БЕГСТВА

Ситуация, в которой находятся женщины во время бегства, характеризуется особенно выраженной угрозой пострадать от насилия. Женщины могут оказаться объектом сексуальных притеснений или изнасилования со стороны пиратов, грабителей, представителей сил безопасности, контрабандистов или даже других беженцев. Служащие пограничной охраны могут, например, задержать женщин и детей на длительное время, подвергнуть изнасилованию. Пираты захватывают женщин в плен и принуждают их к сексу. Только после этого они могут продолжить поездку. Контрабандисты, помогая женщинам и детям пересечь границу, требуют от них взамен денег, ценных вещей, сексуальных контактов.



Повышенному *риску* пострадать во время бегства от сексуального или другого вида насилия подвержены:

- находящиеся в пути одинокие женщины как с детьми, так и без детей
- беременные или кормящие грудью
- девочки и дети без сопровождения
- дети, которых рано выдали замуж (женили), некоторые из них могут иметь новорожденных
- лица с ограниченными возможностями и пожилые люди
- лица с ограниченными коммуникативными способностями (способностями к общению).

Нередко беженцам на своем пути приходится жить в течение длительного времени в лагерях. Лагерь зачастую является единственным для беженцев пристанищем в дороге, на их территории повышен риск пострадать от насильственных действий. Беженцы в таких лагерях находятся в зависимом положении, поскольку за обеспечение и благополучие проживающих отвечают организации. Тем самым беженцы лишены возможности самостоятельно контролировать свою жизнь. Данное обстоятельство может привести к наступлению переломного момента у мужчин-беженцев, которые считают, что их самосознание и положение в обществе ущемляются и реагируют на данные условия подчас действиями насильственного характера.

Сколько бы причин и оснований для применения насилия не существовало – для примененного мужчинами насилия по отношению к женщинам и детям нет извинения и оправдания.

НАСИЛИЕ В МЕСТАХ ВРЕМЕННОГО ПРОЖИВАНИЯ ДЛЯ БЕЖЕНЦЕВ

Возрастает число сообщений о случаях насилия в отношении женщин в местах временного проживания для беженцев в Германии. Две трети беженцев составляют мужчины, большинство из них моложе 30 лет. Отсутствуют помещения, *предназначенные исключительно для женщин или только женские общежития*.

Правовые основы для пребывания и для получения политического убежища затрудняют ситуацию с тем, как обходиться с фактами насилия в отношении женщин-беженек. Однако отделы виз и регистрации иностранных граждан (Ausländerbehörden) имеют возможность защитить женщин. Например, в случае пережитого женщиной насилия может быть сделано исключение в виде отмены *обязанности* (Residenzpflicht) иностранцев проживать в специально отведенном месте (в соответствии с законом о лицах, попросивших о предоставлении убежища) и предоставлена квартира или временное жилье в другом городе или регионе.

Мерами правозащиты в местах временного проживания для беженцев могут являться например:

- краткосрочное выселение полицией из мест временного проживания лиц, применивших насилие
- долгосрочные меры в соответствии с *Законом о защите от насилия* (Gewaltschutzgesetz, сокр. GSG)
- запрет на пребывание/посещение мест временного проживания для беженцев

Однако данные меры часто могут помочь только на короткий промежуток времени. Насильственные действия по отношению к женщинам и детям в местах временного проживания для беженцев совершают также проживающие совместно с ними лица, вместе с ними приехавшие партнеры. Часто наблюдается зависимое положение партнеров друг от друга, эта зависимость может быть очень тесной. Лица, *ходатайствующие о предоставлении убежища* (Asylsuchende) и *получившие отсрочку высылки из страны* (Geduldete), живут в местах временного проживания достаточно изолированно. Им трудно получить поддержку или юридическую помощь в своей округе (месте, отведенном им для проживания). Многие не решаются обратиться за юридической помощью. Некоторые даже боятся, что из-за этого потеряют разрешение на пребывание на территории Германии. Если с ходатайством на предоставление убежища в Германии обращается женщина, она обязана привести причины. Многие женщины стыдятся назвать сексуальное насилие как причину вынужденного бегства. Таким образом, решение по поводу их ходатайства зависит от того, состоят ли они в браке.

Осуществление правовых притязаний не влияет на процесс рассмотрения заявления на предоставление убежища.

НАСИЛИЕ, ПЕРЕЖИТОЕ ПОСЛЕ БЕГСТВА

Подвергнуться насилию бежавшие женщины и дети могут не только в местах временного проживания, но и в *обществе принимающей беженцев страны*.

Согласно данным исследования, проведенного женщиной-ученым Сюзанной Джонсон, более чем три четверти женщин-беженек столкнулись в Германии с проявлениями *психического*, добрая половина из них – физического и одна четверть – сексуального *насилия*. Международная неправительственная организация «Amnesty International» провела опрос женщин-беженек. Наряду с пережитым насилием во время бегства они рассказали о не покидающем их чувстве страха перед насилием в Германии. Насильниками были партнеры по отношениям, посторонние лица, проживающие совместно с ними лица и даже персонал в местах для временного проживания. Насилие в различных формах совершалось в пределах публичного пространства, вдобавок к тому в общежитии или в собственной квартире.

Некоторые люди боятся покидать в одиночку места для размещения беженцев. Причиной является страх перед:

- ругательствами и оскорблениями со стороны местного населения на улицах
- физическим насилием (нападения), расовым насилием
- дискриминацией или же неравным обращением в школе, в учреждениях профтехобразования, на работе

В Германии за период с 2015-го по 2017-й год было зарегистрировано более 2200 нападений (например, поджоги) на приюты и места размещения лиц, подавших заявление на предоставление убежища.

Наряду с насилием по половому признаку в жизни беженцев весьма распространено расовое насилие. Особенно это касается подростков.

2. Виды насилия

Насилие встречается в самых различных ситуациях и в разнообразных контекстах. В принципе различают три вида насилия.

- прямое насилие
- структурное насилие
- институционализированное насилие

Любая женщина и любой ребенок имеют такие же права, как и мужчина. Существует также право на помощь и защиту от угнетения.

ПРЯМОЕ НАСИЛИЕ

Прямое насилие исходит от какого-либо физического лица и направлено против других лиц или объектов.

Пример ребенок:

По словам отца, он больше всего на свете любит свою дочку – девочку двенадцати лет. Он объявил девочке, что именно по этой причине ему хочется ее ласкать. При этом он претендует на ласки по всему телу. Он объясняет дочери: «Мы в нашей семье так делаем, поэтому води себя тихо; тебе нельзя об этом говорить.» Отец оказывает давление на дочь, когда внушает ей: «То, что мы делаем – абсолютно нормально, все так поступают. Твоя мать больше не спит со мной, поэтому теперь это будешь делать ты.» Он угрожает дочери, что та попадет в тюрьму, если кому-нибудь расскажет об этом. Данное поведение подпадает под определение «сексуальные злоупотребления».

Однако нарушение границ частной сферы ребенка можно наблюдать уже намного раньше, например, в самых обычных ситуациях: бабушка навещает семью по воскресеньям; он настаивает, чтобы внучка в качестве приветствия поцеловала его. Но девочке вовсе не хочется его целовать – тем не менее к ее желаниям никто не прислушивается.

Ребенок может быть лучше защищен, если он научится

- твердо говорить «нет» и
- если его родственники научатся соблюдать обозначенные им границы того, что для него является неприемлемым.

Сексуальные злоупотребления в семье – очень сложная тема. Если есть указания на подобные действия, следует не откладывая обращаться в *профильные консультационные центры*. Работники такого центра *обязаны хранить* доверенную им *информацию в тайне*, то есть им запрещено сообщать другим лицам какие-либо полученные сведения. Они могут дать совет, как поступать дальше и как жертве обезопасить себя.

СТРУКТУРНОЕ НАСИЛИЕ

Пример взрослая женщина:

Мужчина на протяжении лет склоняет свою жену к сексу всякий раз, как только у него возникает желание. То есть принуждает ее спать с ним даже против ее воли. Она должна удовлетворять его сексуально. При этом он принимает в расчет, что травмирует ее как физически, так и психически. Часто женщины подчиняются из страха быть побитой, или потому что думают, что мужчина прав. Немалое число мужчин поддерживает в женщине подобный образ мыслей, пытаясь внушить ей, что она сама виновата в том, что мужчина применяет насилие. «Если ты не будешь сопротивляться и согласишься, то для тебя же будет лучше.» Мужчина утверждает, что у него есть право спать с женой, даже если она и не хочет этого. Однако это не так; в Германии подобное поведение является уголовно наказуемым.

Казалось бы, подобная форма – это однозначное проявление прямого насилия. И все же часто женщина остается в одиночестве, поскольку семья и ближайшее ее окружение

- нередко не верят, что муж жертвы насилия мог бы совершать подобные поступки;
- придерживаются мнения, что это право мужчины. Само собой разумеется, женщина должна принять участие в половом акте;
- советуют не слишком задаваться подобными вопросами, сносить все дальше. В конце концов других-то возможностей нет.

Структурному насилию содействует неравное распределение власти. Само по себе обладание властью над другими людьми не является чем-то отрицательным и означает только то, что человек оказывает влияние на поведение (что является неотъемлемой частью человеческих взаимоотношений) других людей в той мере, в какой оно более или менее соответствует его представлениям. Особенно это проявляется в отношениях между родителями и детьми, но, конечно же, характерно и для любой другой формы межличностных отношений. Важно, чтобы при этом не ограничивалось право человека на самоопределение.

Пример:

Если деньги в семью зарабатывает мужчина, то он часто и распоряжается финансами. Обладание денежными средствами часто имеет большое значение. Как раз с этим связано возникновение зависимости. Если человек теряет деньги и другие вещи, то чувствует, что находится под угрозой, чувствует себя неуверенно. Тот, кто обладает властью, может уже на этом основании или внушить другим, или снова отобрать у них эту уверенность. Тогда они могут лишиться членов семьи, друзей. Поэтому в таких структурах, где всем управляет насилие, огромное влияние на женщин и детей имеет власть (как проявление структурного насилия).

Структурное насилие поддерживается отсутствием равновесия при распределении власти в обществе. Другие члены общества часто не имеют никаких прав или же не в состоянии противодействовать насилию. Им запрещено принимать решения относительно того, что для них самих хорошо и важно (например, где бы они хотели жить).

Власть не всегда имеет отрицательный оттенок. Тому, кто наделен властью над другой личностью, следует осознавать ее значение и ответственно обращаться с ней. Как, к примеру, власть родителей над детьми. Дети зависят от родителей. Родителям следует использовать свою власть, помогая и поддерживая своих детей. Это относится и к распоряжению денежными средствами, предназначенными для жизнеобеспечения – их использование должно осуществляться без злоупотребления властью.

ИНСТИТУЦИОНАЛИЗИРОВАННОЕ НАСИЛИЕ

Институционализированное насилие представляет из себя такую его форму, когда соотношение в распределении сил усиливается уже существующими или созданными структурами. В частности, это не позволяет людям делать то, что для них самих важно (например, на работе, в школах или в общежитиях, где существуют предписанные часы приема пищи, или же они зависят от своего опекуна/куратора).

В принципе, предназначением институционализированного насилия является поддержание порядка. Например, в том случае, когда население страны уверено в том, что в соответствии с установленными правилами со всеми гражданами обращаются одинаково. Целью является всеобщее мирное сосуществование, где присутствует понимание. Такое положение вещей, однако, не должно быть использовано в превратных целях, например, сотрудниками полиции, общественными помощниками или, хуже того, в кругу собственной семьи.

Различные виды насилия часто связаны между собой и существуют параллельно. Нередко одновременно присутствуют несколько форм насилия.

Насилие характерно для разных культур. Также и между различными культурами присутствует насилие. Ему, к примеру, способствует так называемое патриархальное устройство общества, когда мужчины зачастую наделены большей властью, а женщины при этом обладают меньшими правами. Они принимают меньше участия в жизни общества (к примеру, в получении образования, возможность самостоятельных трудовых отношений).

Но и наоборот, неравенство в общественном и мировом устройстве благоприятствует насилию (несправедливое распределение материальных благ, бедность, отношения между богатыми и бедными странами и т. д.)



3. Насилие в отношении женщин и детей

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) характеризует насилие, направленное против женщин, как один из самых больших рисков для их здоровья в любой точке земного шара. По определению Организации Объединенных Наций, насилием является любое действие, причиняющее женщине физический, сексуальный или психический ущерб, а также угроза подобных действий. Под это определение попадают также *принуждение (Nötigung)* и *незаконное лишение свободы (Freiheitsberaubung)* как в общественной среде, так и в частной жизни. Исходя из данного определения, насилие может принимать следующие формы:

Физическое, сексуальное и психическое насилие в семье:

- насилие в браке и во внебрачных отношениях (например, побои, развратные действия, изнасилование, унижения, угрозы)
- развратные действия в отношении детей в семье
- насилие, имеющее отношение к приданому
- любые традиционные практики, наносящие женщине ущерб (например, калечащие операции на женских половых органах)
- насилие с намерением *эксплуатации (Ausbeutung)*

Физическое, сексуальное и психическое насилие в обществе:

- запугивание, сексуальные домогательства, развратные действия и изнасилование на рабочем месте, в *образовательных учреждениях* и в каком-либо другом месте
- *торговля женщинами и принуждение к занятию проституцией*

Оказанное физическое, сексуальное и психическое насилие со стороны государства, или же терпимое отношение к нему

Правовая ситуация:

Применение насилия – физического и психического («телесное повреждение», «увечье») – в Германии преследуется законом!

НАСИЛЬНИК – КТО ОН?

В 90 процентах случаев насильниками являются мужчины, которые в основном относятся к близкому кругу жертвы и могут быть выходцами из любого общественного слоя. В роли лица, осуществляющего насилие, могут выступать: супруг, отец, дедушка, учитель, друг семьи, тренер, дядя, брат, священник, социальный работник и многие другие. При превышении власти или при совершении действий развратного характера происходит злоупотребление ситуацией жертвы, чаще всего женщины или ребенка, в особенной форме.

По данным ВОЗ (Всемирной Организации Здравоохранения), в отдельных обществах женщины особенно часто подвергаются жестокому обращению со стороны *партнера по интимным отношениям*. В таких обществах частично отсутствует рав-

ноправие между мужчиной и женщиной. Мужская и женская роли подчас строго закреплены, а нормы культуры определяют право мужчины на половые сношения. Чувства женщины при этом игнорируются. Часто за подобные действия можно понести лишь незначительное наказание или же, наоборот, они оцениваются положительно.

Жертвы неоднократно пытаются найти этому объяснение. Поиск объяснений приводит к тому, что с насильника снимается вина. В результате ему прощается применение силы, следствием чего является мотивация преступника к повторным действиям. Он видит в этом подтверждение своей позиции, которая в таком случае обозначается как: «Мои действия остались без последствий.» – «Мне ничего не грозит!» – «Меня все уважают и боятся!»

ПРИЧИНЫ ПРИМЕНЕНИЯ НАСИЛИЯ ПРОТИВ ЖЕНЩИН И ДЕТЕЙ

Неравенство по структурному признаку стимулирует применение насилия в отношении женщин. Его усилению способствуют

– Патриархальные структуры

В данных структурах присутствуют определенные мужской и женский образы. Мужественность часто означает власть, силу и превосходство, а женственность связана с *терпимостью, пассивностью* и подчинением;

– Выраженная позиция правомочия мужских притязаний с одновременным представлением о своем преимуществе

Такая позиция, занимаемая мужчиной, нередко предопределяет его дурное обращение с другими людьми, поскольку

мужчина уверен, что у него есть на это право. Он имеет право распоряжаться своей женой, в том числе ее телом, всеми ее поступками, с кем она разговаривает, как одевается, где находится.

– **возрастающая самостоятельность женщины (в быту и в профессиональной среде):** если жена приобретает большую независимость в финансовом и социальном плане, то это воспринимается некоторыми мужьями как угроза.

– **беспомощность мужчины (к примеру:** процесс получения статуса беженца; отсутствие языковых знаний; безработица). Может привести к тому, что возникшая вначале фрустрация выливается в агрессию против собственной семьи. Хотя это и может кратковременно снизить эмоциональную нагрузку, испытываемую мужчиной, впоследствии он все-таки начинает раскаиваться в содеянном. Возникает замкнутый круг, все опять повторяется.

– **угроза расставания:** женщина, намеревающаяся покинуть своего партнера/ мужа, подвержена в разы большему риску пострадать от насилия. Мужчина просто не в состоянии смириться с мыслью, что жена уйдет от него, ведь он думает, что она – его собственность.

Некоторые мужчины думают, что для того, чтобы считаться «настоящим мужчиной», нужно применять власть, контроль, физическую силу, демонстрировать превосходство, стараться превзойти другого. Такие представления нередко становятся источником конфликтов, сталкиваясь с претензиями женщин на равноправие в обществе.

В немецком обществе равноправие предусмотрено в законодательном порядке.

Привыкание женщин и мужчин к их роли нередко происходит в течение длительного времени. Поэтому некоторые считают даже, что насилие является почти нормой. Эти привычные роли необходимо в перспективе трансформировать. Для этого иногда требуется длительное время, но такая трансформация представлений является чрезвычайно важным условием окончательного искоренения насилия.

ПРИМЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ НАСИЛИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН И ДЕТЕЙ

Насилие, связанное с половой принадлежностью, встречается в основном в частной сфере, между партнерами, состоящими в интимных отношениях, а также в виде сексуального насилия.

ДОМАШНЕЕ НАСИЛИЕ

Точного определения, что же является домашним насилием, не существует. В большинстве случаев имеются в виду насильственные действия (бывшего) партнера по отношению к своей (бывшей) партнерше. То есть речь идет о действиях насильственного характера между взрослыми в пределах семейного круга или же семейной четы. В 90 процентов случаев насильниками являются мужчины, женщины становятся жертвами, также нередко наравне с ними – дети.

Домашнее насилие предполагает контроль и *властвование*. Признаком является преимущественное его проявление в частной сфере. Личное пространство, рамки частной жизни нередко оказываются прикрытием для преступника. Женщины и дети не хотят и часто не могут говорить о содеян-

ном, испытывая страх перед мужем/отцом. Многие боятся того, что полиция разлучит семью, если станет известно о творящемся в ней насилии. Поэтому они предпочитают молчать. Ситуация, в которой они находятся, является для них чрезвычайно обременительной.

Домашнее насилие проявляется

– Физическим насильственным поведением

Примерами являются следующие действия: таскание за волосы, щипки, толчки, битье кулаками, удушение, связывание, пощечины, нападение с использованием различных предметов (в том числе и оружия)

– Психическим насильственным поведением, таким как

Выставить жену на посмешище у всех на виду, постоянная критика по мелочам, унижения, ложные обвинения, запугивания, угрозы в отношении детей или же угрозы уйти, забрав детей, вплоть до угрозы убийства;

– Сексуальным насилием

Примерами являются следующие действия: принуждение и понуждение к действиям сексуального характера, изнасилование или также принуждение занятием проституцией;

– Социальным насилием

Проявляется в форме контроля за контактами жертвы с другими людьми и запретами на общение с ними, но также и заточением жертвы. Иногда насильник полностью изолирует свою жертву от семьи и круга друзей;

– Экономическим насилием

Целью данного вида насилия является создание финансовой зависимости. Насильник запрещает жертве работать или же принуждает ее работать на него. Таким образом он единолично контролирует денежные средства.

СЕКСУАЛЬНОЕ НАСИЛИЕ

Сексуальное насилие может быть компонентом домашнего насилия, в конечном же счете оно идет гораздо дальше.

Оно начинается уже с манеры говорить о женщине в уничижительном тоне. Часто присутствуют неприличные взгляды или же словесные приставания. Формы сексуального насилия охватывают, начиная с *перехода границ* дозволенного, также и сексуальные домогательства вплоть до изнасилования и развратных действий. Грани между отдельными видами часто неоднозначны, один вид переходит в другой.

Этот вид насилия использует сексуальность в качестве своего оружия. При сексуальном насилии демонстрируется собственная власть и одновременно происходит унижение жертвы. Можно наблюдать различные формы сексуального насилия. Оно может иметь место между взрослыми. Иногда взрослые и подростки совершают сексуальные действия насильственного характера по отношению к детям или дети сами причиняют насилие другим детям. Жертв

- **насилуют:** насильник различными способами пенетрирует жертву с помощью полового органа или же с помощью предметов, иногда это выполняют другие лица или животные;
- **принуждают к действиям сексуального характера:** насильник принуждает жертву сексуально удовлетворить его, саму себя или же других лиц различными способами;
- **подвергают сексуальным домогательствам:** насильник против воли жертвы касается груди или области ягодиц

Описанные действия представляют собой грубые злоупотребления, преступник совершает их преднамеренно и неслучайно. При этом он стремится или к собственному сексуальному удовлетворению, или хочет унижить жертву. Данные действия являются подсудными (образуют состав преступления).

Нарушения сексуальных границ, напротив, не являются уголовно наказуемыми (не образуют значимого в уголовно-правовом порядке *состава преступления*), но о них тоже можно заявить.

Для жертвы одного из описанных выше видов насилия нет оснований испытывать угрызения совести или, еще хуже, упрекать себя! Вы ни в чем не виновны, даже и частично. Вы не несете никакой ответственности за причиненное Вам насилие. Вы не обязаны пытаться понять поведение насильника и тем более оправдать его. (Пример: «Это было ошибкой, иди туда. Я что-то не то сказала. Может быть, юбка все-таки была слишком короткой.»)

НАРУШЕНИЯ СЕКСУАЛЬНЫХ ГРАНИЦ

Нарушение границ происходит иногда неумышленно, часто в результате невежества или отсутствия деликатности, недостатка чуткости.

Нередко переход границ сексуальной неприкосновенности является началом наказуемых в уголовном порядке сексуальных действий. **Опыт показывает, что жертва часто не может себя защитить. Она впадает в состояние шока, испытывает страх и, следовательно, не может сама защитить себя. Несмотря на все это, пострадавшие не виновны в том, что произошло.**

СЕКСУАЛЬНЫЕ ДОМОГАТЕЛЬСТВА

Сексуальные домогательства имеют своей целью оскорбить и унижить другого человека (при таких действиях важен пол этого человека). Например, прикосновения к ягодицам или женской груди могут являться сексуальными приставаниями.

Здесь тоже важно: дайте словами или жестами однозначно понять пристающему, что он должен прекратить посягательства. Это может помочь избежать насилия – но, к сожалению, не всегда удастся. Тогда нужно звать на помощь, поскольку некоторые насильники переходят границы намеренно!



Скажите или покажите ясно и однозначно: «Стоп. Все, здесь граница, это недопустимо».



СЕКСУАЛЬНЫЕ ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЯ

Особой формой сексуального насилия являются так называемые сексуальные злоупотребления. Под ними понимают любое действие сексуального характера в отношении мальчиков и девочек в возрасте до 14 лет. При этом не имеет значения, совершают ли дети сексуальные действия мнимо добровольно (выражают согласие на него) или же отказываются от них.

Существует еще одна форма сексуального насилия. Некоторые дети (однако и взрослые тоже) в силу физических, психологических, умственных факторов или недостаточно развитых речевых навыков слабее преступника. Дети не в состоянии выразить действительно осознанное согласие. То есть насильник использует свою позицию превосходства.

Встречаются преступники, которые с помощью различных стратегий поведения (часто с помощью интернета в чат-клубах) вступают в контакт с детьми и подростками, чтобы подготовить действия, имеющие сексуальную направленность. При этом вначале проявляется интерес, а потом уже и завязываются отношения. Преступнику удастся получить о своем партнере по переписке различные сведения, которые он может использовать и качестве средства шантажа («если ты не пришлешь мне фотографии в обнаженном виде, то я обо всем сообщу твоим родителям»). Действия, направленные на подготовку сексуального насилия, называются «груминг».

Насильник ведет себя, планомерно используя общественные структуры, определенные нормы и ценности. К ним относится табу на обсуждение сексуальности, что часто ведет к тому, что дети и под-

Пример:

Девочка четырех лет. В данном случае все участники преступления были партнерами и друзьями матери. Один умышленно обратился к матери, которая пыталась с помощью объявления найти себе партнера. Он обратил внимание на тот факт, что у женщины есть маленькая дочь. Этот партнер искал сексуальных отношений с детьми, и, поскольку жили все вместе, одной семьей, очень быстро добрался и до ребенка. Мать ничего не предпринимала против сексуального произвола. Она боялась быть покинутой.

ростки молчат. Другим фактором является авторитарное воспитание: если ребенок привык, что взрослым нельзя возражать и нужно выполнять то, что они сказали, то ему труднее будет защитить себя и обозначить границы допустимого.

Злоупотребления в отношении детей могут вызвать следующие формы проявления психического давления:

– Стыд:

Дети нередко убеждены, что они, как замешанные в насильственных действиях, несут за них вину. Они стыдятся того, что с ними произошло. Это чувство очень часто выражено сильнее, чем злорадия на насильника.

– Ложное чувство ответственности:

Дети считают, что они что-то сделали неправильно или же что они виноваты в том, что семья распалась. Для большинства пострадавших детей данное обстоятельство является неразрешимой проблемой.

– Страх перед неприятностями:

Также дети становятся жертвами сексуального насилия в школе или в других учреждениях. Но они не хотят сверх того еще и неприятностей в семье, с учителями или с друзьями.

– **осуждение:**

дети боятся, что они заблуждаются в своих собственных чувствах, а посторонние люди совершенно иначе оценят, что произошло. Часто они не знают своих прав и не догадываются, что взрослые поступают неправильно и совершают уголовно наказуемые деяния.

– **Обязанность держать все в тайне, навязанная насильником:**

Дети испытывают большие затруднения, пытаются различить «хорошие» и «плохие» тайны. Иногда они хотят поведать свою тайну, даже и находясь при этом под давлением преступника.

Пример:

Отец в течение длительного времени использовал свою 12-тиую дочь в качестве сексуальной партнерши.

Ей было больно; кроме того, ее преследовало ощущение, что она поступает неправильно. Отец заявил дочери, что она симпатичнее матери, и что в его отцовские обязанности входит продемонстрировать ей, что же такое сексуальность. Девочка испытывала чувство вины по отношению к матери, стала замечать, что та ее избегает.

Помимо того, девочка чувствовала себя виноватой в том, что ее внешняя привлекательность вызвала сексуальное желание у отца.

В семье девочку никто не поддержал. Но она испытывала доверие по отношению к матери одной из ее школьных подруг и смогла ей довериться, рассказав о том, что творится у нее дома. Так ее удалось получить помощь и вырваться из пут насилия.

Если в семейном кругу к детям относятся серьезно, то они учатся доверять своим чувствам и полагаться на собственные ощущения. В результате у них быстрее формируется мужество, позволяющее рассказать кому-либо, кому они доверяют, о пережитом беззаконии.

ПРОЯВЛЕНИЕ СЕКСУАЛЬНОГО НАСИЛИЯ В ВИДЕ ЯКОБЫ БЕЗОБИДНЫХ ЛАСК

Сексуальное насилие не всегда проявляется жестоким обращением и необязательно сопряжено с причинением боли (как, например, при нанесении ударов). Во многих случаях сексуальное насилие находит свое выражение в действиях, которые насильник пытается представить как проявления нежности, например, с любовью поглаживать ребенка. Эта форма насилия ставит столкнувшихся с ней в трудное, двусмысленное положение: муж или отец, дедушка или друг семьи пытается внушить, что ему хотелось сделать что-либо, что для него является проявлением любви; однако при этом он переходит физические и психологические границы, демонстрирует свою власть. Личность, в отношении которой предпринимаются подобные действия, находит их мучительными и отвратительными. С помощью признаний типа: «Ты такая сексуальная» или «Если бы ты не одевалась так вызывающе ... Твоя мама не такая сногшибательная, как ты ...» или «Я же чувствую, как реагирует твое тело, ты же тоже этого хочешь ...» оказывающий насилие хочет заставить жертву ощущать себя соучастницей. Насильник внушает ребенку, что он сам виноват в том, что дело дошло до насильственных действий с сексуальным контекстом. Некоторым женщинам также нередко пришлось испытать, как происходит перенос вины за содеянное.

Пострадавшие в результате подобных действий иногда тоже переживают сексуальное возбуждение вплоть до оргазма, что для них особенно неприятно. Но реакция организма при этом является всего лишь ответом на половое раздражение. Не надо после всего случившегося стыдиться этого!

Правовая ситуация:

Действия сексуального характера в отношении детей, не достигших 14 лет, всегда являются уголовно наказуемыми.

§ 176 УК ФРГ проясняет: сексуальным злоупотреблением являются и такие деяния, когда детей принуждают принимать сексуальные действия по отношению к насильнику, насильнице или третьим лицам. Другим значимой разновидностью сексуальных злоупотреблений является демонстрация детям материала порнографического содержания с целью воздействия на них.

Уголовное право защищает не достигших 18-ти лет подростков от нападок сексуального характера со стороны лиц, несущими по отношению к ним *опекунские обязанности*. Это могут быть родители (также приемные родители), учителя, наставники, социальные работники или же лица других профессий, занятые в воспитательных учреждениях. Однако в этом возрасте подлежит проверке, в какой мере подросток подвергался давлению или принуждению и таким образом использовалось зависимое положение пострадавшего.

Наказания предусмотрены также и в отношении лиц подросткового (от 14 до 18 лет) и юношеского и молодого возраста (от 18 до 21 года), если эти лица используют подневольное положение ребенка или же оплачивают сексуальные действия.

ПОСЛЕДСТВИЯ НАСИЛИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН И ДЕТЕЙ

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ

Каждый человек по-разному реагирует на насилие. Однако всегда и для всех пострадавших от насилия на основании половой принадлежности пережитое насильственное обращение означает грубое посягательство на их *цельность/неприкосновенность*.

Это может привести к длительной психической *травматизации*. Многие столкнувшиеся с сексуальным насилием женщины и дети всю жизнь страдают от этого факта, испытывают угрызения совести. Им хотелось бы понять и разобраться в том, что же с ними случилось, хотелось бы снова быть в состоянии контролировать себя и свою жизнь. Попытка понять инцидент приводит, как правило, к возникновению чувства вины. Пострадавшие пытаются увязать акт насилия с собственным поведением.

Пример:

«Если бы я оказалась в другом месте или если бы я с ним переспала по доброй воле. Мне наконец-то надо согласиться с тем, что он мой муж и что он имеет право спать со мной.»

Потерпевшие женщины испытывают после происшедшего с ними состояние, подобное шоковому, иногда в течение нескольких дней не воспринимают ни себя, ни окружающий их мир. Чувствуют себя в привычном окружении чужими, им кажется, что все то, во что они раньше верили, больше не существует. Такое состояние воспринимается как дезориентация.

Индивидуальное поведение переживших насилие довольно разнится, какой-либо «типичный» образ действий отсутствует. К возможным *видам реакции или также последствиям* относятся:

– **Подача заявления:**

Некоторые из женщин после пережитого думают о том, чтобы обратиться в полицию.

– **Поиск контакта:**

Другие же хотели бы поговорить с близким им человеком, обращаются в профильные консультации, к людям, которым они доверяют.

– **Нервный срыв:**

Большинство пострадавших часами плачет, они не в состоянии говорить, отчетливо выражено отчаяние.

– **Контроль:**

Другие выглядят сдержанными, сохраняющими самообладание, пришедшими в себя, уравновешенными. Они совершенно ясно осознают факт причиненного им насилия и то обстоятельство, что обидчик неправ – и все же задаются вопросом, что же они сделали не так.

– **Поиски извинений:**

Для некоторых то, что случилось, опять же необязательно выглядит как насилие. Они стараются отнести насильственные действия к какой-либо категории, оправдать их и оценить как «нормальные». Такие женщины часто не доверяют своим собственным ощущениям, они не

допускают проявления у себя чувства отвращения, страха, ненависти, скорби, сомнения, *бессилия*, не научились переживать их.

– **Нарушение самооценки:**

У потерпевших в течение длительного времени страдает чувство собственного достоинства, нарушается нормальное отношение к сексуальности и восприятие собственного тела.

– **Упреки в свой собственный адрес:**

У многих наблюдается реакция стыда и отвращения к самой себе или же они занимаются самоупреками, испытывают мучительное чувство вины.

– **Неуверенность в собственных чувствах:**

Многие жертвы насилия испытывают сильнейшее замешательство по поводу своих собственных реакций во время насильственного эпизода.

Пример:

Четырехлетняя девочка росла в специфическом окружении – сексуальное насилие здесь было «в порядке вещей». Мать не хотела и не могла защитить ребенка; она не могла обратиться за помощью, поскольку не подозревала, что ее ребенку помощь была нужна. У девочки пропало ощущение собственного тела, которое было ей отвратительно, она потеряла веру в себя.

В конце концов она перестала мыться. Одновременно ей хотелось внимания: она усвоила, что посредством половых отношений ей это внимание будет обеспечено и с помощью уговоров склонила своих школьных товарищей к действиям сексуального характера. На такое поведение обратили внимание, оно было расценено как сексуализированное. Это явилось причиной для привлечения специалиста.

Реакция близких людей нередко усиливают все эти ощущения. Члены семьи, друзья и знакомые могут реагировать враждебно, часто не хотят понять и поверить в случившееся, винят в нем пострадавших.

ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ

Нередко не удается однозначно связать между собой последствия для здоровья, являющиеся результатом причиненного насилия и сам его факт. Некоторые психические или же *психосоматические* нарушения проявляются позже и длятся в таком случае дольше.

Нередко женщины, пострадавшие в результате насильственных действий еще в детском возрасте и теперь страдающие от отдаленных его последствий, вначале не в состоянии соотнести свои жалобы и пережитый опыт насилия.

Также часто встречается ситуация, когда жертвы совершенного над ними насилия описывают полученные в его результате травмы как последствие «несчастливого случая».

Следующие симптомы могут являться следствием насильственных действий:

– **Физические повреждения:**

Переломы костей, повреждения внутренних органов, травмы головного мозга как следствие ударов по голове, плохо зарубцевавшиеся раны на поверхности всего тела, термические и химические ожоги, обезображивание лица, снижение остроты зрения и слуха, травмы нижней части туловища, вызванные ударами, пинками или как результат вынужденных абортов.

– **Ранения в области половых органов:**

Изнасилования сопровождаются вагинальными и анальными повреждениями и кровотечениями, воспалительными заболеваниями мочевого пузыря, венерическими заболеваниями, бесплодием и выкидышами.

– **Психосоматические заболевания:**

Язва желудка, тромбозы, боли в области сердца, постоянные головные боли, нарушения кровообращения и многое другое.

– **Эмоциональный или также психический ущерб:**

Тревожные состояния, нарушения сна, мнительность, депрессии, чувство стыда и вины, *посттравматическое стрессовое расстройство*, флешбеки, чувство оскверненности, стигматизация, нарушение идентичности, заниженное чувство собственного достоинства, отчаяние, саморазрушительное поведение, постоянные боли во время полового акта, выраженное сексуальное поведение, нарушения пищевого поведения, навязчивые состояния, наркотическая и медикаментозная зависимость, суициды или покушение на суицид

Иногда пострадавшие не связывают душевные страдания с пережитым насилием. Они рассматривают свой недуг не как следствие насильственных деяний, а как собственные «недостатки». Это нередко приводит к дальнейшему снижению самооценки.

ПОСЛЕДСТВИЯ В СЕМЕЙНОМ И СОЦИАЛЬНОМ ПЛАНЕ

Человек, будучи существом общественным, подчиняется системам, характеризующимся наличием социальных связей. Примерами таковых являются семья, круг друзей, коллеги. Но все-же с непосредственными проявлениями насилия пострадавший в большинстве случаев сталкивается в знакомой среде, ведь в роли преступников редко выступают посторонние. Таким образом замешанным напрямую оказывается его собственное социальное окружение. Пострадавшим женщинам нелегко рассказать о причиненном им насильственным действием. Они боятся упреков («Почему ты тоже туда пошла?») или же «Ты наверняка ему глазки строила?»); опять же, большинству родственников и друзей жертв насилия не удастся смириться с его фактом в их собственном окружении.

Дальнейшие риски, возникающие вследствие домашнего/сексуального насилия:

– Страх перед изоляцией в пределах социального окружения.

Результатом того, что жертва поведала другим о причиненном ей насилии, может быть разлука с партнером, одиночество, разрыв с семьей, страх перед (новыми) интимными отношениями или же актами насилия.

– Выраженное стремление к уединению:

При длящихся значительное время надругательствах начинается усиленное отмежевание от окружающего мира. Пропадает уверенность в собственной безопасности. Следствием являются выраженное отчуждение и особенно сдвиги в системе ценностей.

– Экономические формы зависимости выглядят поначалу как безвыходная ситуация.



Вследствие этого возникает выраженное стремление к уединению. Страх жертвы перед проявлениями насильственного поведения со стороны обидчика уживается в ее сознании с абсолютным убежденностью в том, что она не может без него жить.

- **Пассивность:** потеря веры в себя и снижение самооценки часто приводит к тому, что жертва полностью приспосабливается к преступнику. Речь при этом идет о том, чтобы выжить. Связь между преступником и жертвой становится при этом настолько интенсивной, что жертва все больше и больше начинает смотреть на себя его глазами.
- **Отсутствие чувства ответственности за детей:** нередко у пострадавших развиваются тяжелые психические нарушения (посттравматическое стрессовое *расстройство*, *эмоционально неустойчивое расстройство личности пограничного типа*, *диссоциативное расстройство идентичности*), вследствие этого они перестают заботиться о своих детях.
- **Страх перемен:** планы на жизнь и ситуация с работой при разрыве с партнером могут измениться: например, в результате увольнения или перемены рабочего места, проблем на рабочем месте, безработицы.
- **Нищета:** в результате расставания с партнером разоряется не такое уже и малое количество женщин, или же разрыв связан для них с более высоким риском оказаться в нужде. С этим сопряжены перемена места жительства, потеря жилья. Для женщин и детей, которые выпадают из своей системы социальных отношений, риск оказаться в нищете чрезвычайно высок.

Столкнувшиеся с насилием страдают не только от социальной *изоляции*. Многие женщины ищут спасения в женских домах-

приютах (Frauenhaus) и расстаются не только со своим привычным окружением, но и бросают свое имущество. Они отказываются от *подачи заявления*, алиментов или от притязаний на возмещение ущерба.

Причинами этого являются:

- страх перед повторными насильственными действиями
- стыд, потому что в большинстве случаев они уверены в своей вине (совиновности) и не хотят позорить свою семью
- знание того факта, что процесс *судопроизводства* длится долго и не всегда успешен
- опыт, когда мужчины часто настаивают на своем «праве» подвергать своих жену и детей телесному наказанию, а также требуют от жены совершения действий сексуального характера

ПОСЛЕДСТВИЯ, ЗАТРАГИВАЮЩИЕ НЕСКОЛЬКО ПОКОЛЕНИЙ

Люди, которые еще будучи ребенком столкнулись с насилием, впоследствии сами чаще становятся насильниками или же пребывают в «роли жертвы».

Пример:

Мать четырехлетней девочки сама была жертвой сексуального насилия со стороны своего отца. Как мать она была не в состоянии защитить ни себя, ни своего ребенка. Более того, она усвоила, что с помощью секса она может установить с мужчиной взаимоотношения. Ее дочь уже в возрасте 12 лет начала поступать также. Куратор по вопросам семьи поинтересовалась у матери, почему она не охраняла дочь от сексуальных посягательств партнеров. Мать ответила: «Это было для меня нормальным – мне же самой пришлось пережить то же самое.»

ПОСЛЕДСТВИЯ В ОТНОШЕНИИ ДЕТЕЙ

Во-первых, у напрямую или косвенно переживших домашнее насилие детей наблюдаются *отдаленные нарушения* психического характера, сходные с таковыми у самих пострадавших. Кроме того, для детей это является тяжелой травмой.

Они проявляются как:

- **Снижение чувства собственного достоинства:**

В значительной мере ограничена самореализация.

- **Разочарование:**

Восприятие уязвимости и беспомощности одного из родителей может усилить у ребенка его собственное чувство бессилия.

- **Ложная оценка:**

Однако восприятие уязвимости и беспомощности одного из родителей может привести и к тому, что ребенок переходит на сторону насильника, чувствуя себя на его стороне увереннее.

- **Сомнительный пример для подражания:**

Дети, пережившее домашнее насилие, нередко сами становятся насильниками или жертвами.

- **Физические увечья:**

В большинстве случаев у детей, кроме тяжелых отдаленных психических нарушений, имеют место, также как и матери, физические повреждения. Иногда дети хотят помочь матери – и в этот момент напрямую могут стать жертвами насильственных действий.

- **Гнет, который испытывает человек, вынужденный что-либо скрывать:**

Нередко дети, в обязанности которых входит посещение школы, по-прежнему должны поддерживать контакт с внешним миром. На детей, сталкивающихся с домашним насилием, часто оказывается давление. Они боятся, что если не будут молчать, то тогда их собственный отец попадет в тюрьму. Им внушают, что это их вина, если в результате действий полиции разлучат семью, угрожают, что отдадут в детский дом. Это обстоятельство является во многих случаях одной из причин, почему дети не рассказывают о домашних событиях. Кроме того, во многих школах учителя не в состоянии адекватно реагировать на факт предполагаемого насилия.

- **Тяжелые травмы:**

Полное подавление и вытеснение пережитого может привести не только к обособлению от социального окружения, но и к суициду.

- **Стимул для перемен:**

Многие из детей покидают свои семьи и решаются начать новую жизнь.

Обратитесь к людям, к которым Вы испытываете доверие. Распросите у них, а также в специализированных консультационных центрах о мерах помощи и защиты для детей, подвергающихся домашнему насилию.



4. Как выбраться из ситуации, связанной с насилием

ПРАВОВАЯ ЗАЩИТА В ГЕРМАНИИ ДЛЯ ЛИЦ, ОКАЗАВШИХСЯ ЖЕРТВАМИ НАСИЛИЯ

Дети, женщины и мужчины обладают в Германии равными правами. Поэтому прибегнуть к мерам защиты могут все, на равных правах. Жертвы насилия могут воспользоваться различными способами защиты. Каждый человек имеет право на жизнь, свободную от проявлений насилия.

Насилие, проявляемое со стороны партнера, бывает многоликим: это могут быть оскорбления, ограничение индивидуальной свободы, контроль, агрессия, угрозы, побои, принуждение к сексуальным отношениям, преследование или же домогательства.

ПОМОЩЬ В ЭКСТРЕННОМ СЛУЧАЕ

Если партнер прибегает к насилию и ситуация требует безотлагательных действий, у Вас есть возможность вызвать **полицию** по телефону **110** или же обратиться в полицейский участок. Полиция обязана сразу же приехать, чтобы защитить человека. Полиция имеет право выдворить насильника из места совместного проживания и наложить запрет на нахождение там на срок до 14 дней, а также заключить временно под стражу, чтобы этот запрет осуществить. Если имели место уголовно наказуемые действия, полиция обязана составить иск.

Кроме того, пострадавшие от насилия женщины могут обратиться в женский дом-приют (Frauenhaus) и на какое-то

время найти в нем убежище для себя и детей. Очень важно, чтобы врач осмотрела и документально зафиксировала полученные женщиной повреждения.

Перед лицом закона все равны. Женщины и дети имеют право самостоятельно принимать решения и наделены такими же правами, что и мужчины. Законы и религия отделены друг от друга.

ВОЗМОЖНОСТЬ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КОНСУЛЬТАЦИОННОЙ ПОМОЩИ

Пострадавшим от насилия женщинам оказывают поддержку, помощь и консультации по поводу дополнительных мер защиты в консультационных пунктах, женских домах, центрах помощи жертвам насилия или же по телефону доверия (см. контактные адреса). Специализированные консультационные центры предоставляют информацию (также и без *подачи заявления о преступлении*) по поводу дальнейших действий. Заявление можно подать и позже. По желанию консультацию могут провести анонимно.

Пострадавшие от насилия женщины могут обратиться за поддержкой к друзьям, родственникам или же соседям.

Если женщина собирается подавать заявление, то следует в любом случае прибегнуть к совету юристконсульта.

Сотрудники профильных консультационных центров, врачи и юристы обязаны хранить полученные ими сведения в тайне. Однако эта обязанность снимается с них, если существует угроза, что не соблюдаются права и интересы ребенка – тогда они обязаны сообщить об этом в Ведомство по делам молодежи (Jugendamt).

РАСПОРЯЖЕНИЯ О МЕРАХ ЗАЩИТЫ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ОТ НАСИЛИЯ

Немецкое выражение гласит: «Wer schlägt, der geht» (русск: «Кто насильничает, тот должен уйти») – закон охраняет любого от насилия, домогательств и преследования.

Те, кто стал жертвой насилия, домогательств или преследований, могут независимо от уголовного судопроизводства и в соответствии с гражданским судопроизводством ходатайствовать об охранным ордере (о защите прав членов семьи в случае семейных ссор). При этом пострадавшие могут получить поддержку (бесплатно) в консультационном центре по проблемам насилия. Судебные распоряжения в соответствии с Законом о защите от насилия (GSG) являются платными. Нуждающимся (не имеющим дохода или имущества) предоставляется помощь от государства *по оплате процессуальных расходов (Verfahrenskostenhilfe)*.

Каждый гражданин может обратиться с заявлением на выдачу охранный ордера в суд по делам семьи (Amtsgerichte, участковые суды), по месту совершения преступления или же по месту пребывания.

В виде мер по обеспечению безопасности суд имеет право запретить нарушителю

- приближаться к квартире,
- находиться в местах, которые пострадавшие регулярно посещают (или в которые они вынуждены обращаться)
- общаться с жертвой
- или встречаться с жертвой.

Те, кто живет с нарушителем в одной квартире, могут подать заявление на передачу прав пользования квартирой.

Суд назначает меры по обеспечению безопасности на определённый срок и извещает о них полицию. Несоблюдение нарушителем предписанных мер является правонарушением. В таком случае также возможно обращение в полицию.

ПРИВЛЕЧЕНИЕ ЮРИСКОНСУЛЬТА

Несмотря на то, что для представления интересов юрист по закону не требуется, тем, кто собирается подать иск, следует все же в обязательном порядке воспользоваться юридической помощью. Только в таком случае возможно повлиять на процесс. Тогда пострадавшая выступает как соистца (Nebenklägerin). В консультационном центре по проблемам насилия или же в любой другой инстанции, оказывающей поддержку, могут порекомендовать опытного женщину-адвоката.

У тех, кто не может оплатить сопровождение адвоката, есть возможность подать ходатайство о предоставлении *правовой консультационной помощи (Beratungshilfe)* в рамках первичной консультации. Ордер на ее получение выдает местный суд. В подаче заявления на ордер пострадавшим могут помочь специалисты в консультационном центре по проблемам насилия.

Ордер на прохождение первичной консультации могут получить также лица, пострадавшие в результате правонарушения и лица, выступающие в роли свидетелей в уголовном процессе.

Кроме того, пострадавшие от насилия женщины могут выступать в роли соистиги и в качестве поддержки привлечь женщину-юриста для представления своих интересов как соистиги (*Nebenklagevertreterin*). При определенных условиях данные издержки будут оплачены. О расходах на представление интересов соистиги можно осведомиться в консультационном центре по проблемам насилия или же на первичной консультации.

Также при проведении допросов рекомендуется в качестве свидетельницы привлекать женщину-адвоката в рамках *юридического сопровождения свидетелей (Zeugenbeistand)*. При наличии определенных предпосылок эти расходы также могут быть оплачены.

ПРОЧИЕ ВАРИАНТЫ ПОДДЕРЖКИ

Поддержку можно получить не только в консультационных центрах, у адвоката или в женских домах. При проведении допроса может присутствовать *доверенное лицо*, однако для выдачи разрешения на его присутствие нужно заранее подать заявление. Пострадавшие женщины могут подать заявление на предоставление психосоциального сопровождения на время проведения процесса. Специалисты по психосоциальной помощи прошли целевое обучение и оказывают поддержку жертвам и их родственникам до, во время и по окончании судебного процесса. Психосоциальное сопровождение в повседневной жизни оказывают специалисты других профильных консультационных центров; этим достигается четкое разделение между сопровождением судопроизводства и сопровождением в повседневной жизни, а также обеспечивается невозможность приписать сопровождающим намерения оказать давление в суде.

Правовое притязание на предоставление психосоциального сопровождения на время судебного процесса было введено с января 2017 года.

ЧТО ПРОИСХОДИТ ПОСЛЕ ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ?

При *подаче заявления* о сексуальном или домашнем насилии большое значение имеют показания самих пострадавших, поскольку другие доказательства в большинстве случаев отсутствуют или играют исключительно вспомогательную роль. Только в самых редких случаях имеются непосредственные свидетели правонарушения.

Тот, кто решился подать заявление, должен принимать в расчет, что ему придется неоднократно давать подробные показания (например, в полиции **и** в суде), что может являться для жертвы большой нагрузкой. Чтобы быть к этому подготовленным, важно своевременно обратиться в профильные консультационные пункты.

Пострадавшие в результате насилия женщины могут рассчитывать на психосоциальное сопровождение в течение всего процесса.

Отдельные потерпевшие вообще не готовы давать показания, сознательно отрицают заявленный факт преступления или же уменьшают его тяжесть. Возможно, они поступают так из-за боязни дальнейшего насилия или потому, что не видят никакой возможности разорвать отношения с насильником. Если пострадавший не хочет подавать заявление, то на это есть причины. Помощь и консультацию по этим и другим вопросам (даже и без подачи заявления) окажут профильные консультационные центры.



ЗАЩИТА ПОТЕРПЕВШИХ

После подачи заявления полиция нередко проводит с подозреваемым так называемую профилактическую предупредительную беседу по поводу исходящей от него угрозы: настоятельно указывается на то, чтобы обвиняемый воздерживался от попыток вступить в контакт с жертвой и не предпринимал дальнейших насильственных действий. На многих нарушителей это имеет воздействие, и они соблюдают предписанное им поведение. Важно, чтобы пострадавшие сообщили полиции, если обвиняемый все-таки устанавливает контакт с жертвой или пытается оказать на нее влияние (также используя помощь третьих лиц – своих близких или друзей). Только в таком случае полиция имеет право действовать!

ОБРАЩЕНИЕ В ПОЛИЦИЮ

Во многих полицейских участках задействованы сотрудницы полиции, прошедшие специальную подготовку для работы с жертвами насилия. На допросе может присутствовать женщина-адвокат или же другое доверенное лицо. Если существуют проблемы со знанием языка, надо попросить полицейских привлечь профессионального переводчика.

Обращение как в следственные органы, так и в полицию приводит к тому, что они должны они предпринять соответствующие действия.

Если в процессе судебного разбирательства пострадавшая женщина решает отказаться от дачи показаний, то это возможно только в том случае, если имеется основание для применения права отказа от дачи показаний – потому, что правдивые показания женщины или для нее самой, или же для кого-либо из ее ближайшего окружения будут являться отягощающими.

ДАЛЬНЕЙШЕЕ ТЕЧЕНИЕ СУДЕБНОГО ПРОЦЕССА

Когда дело дошло до стадии обвинения и судебного разбирательства, то этот этап представляет из себя очередное тяжелое бремя для жертвы. При этом побороть большую часть страхов поможет тщательная подготовка – с помощью сотрудников консультационных центров, специалистов по психосоциальной помощи или женщины-адвоката.

Путь, когда принято решение о подаче заявления, нелегко. Поэтому чрезвычайно полезно заранее получить информацию о том, как проходит судебный процесс, какими правами при этом обладает жертва и на какие меры по обеспечению своей безопасности она может претендовать.



Поданное заявление нельзя забрать назад.

МЕРЫ СОЦИАЛЬНОГО И ПЕНСИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ЛЕЧЕБНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Если пострадавшие подтвердят, что их здоровье пострадало в результате совершенных по отношению к ним преднамеренных противоправных действий, то они имеют на основании возникших экономических последствий и последствий со стороны здоровья претендовать на получение помощи от государства. Если срок легального пребывания потерпевшего лица на территории Германии составляет менее трех лет, то государством предоставляются только те виды помощи, которые не зависят от величины дохода.

Следующие виды помощи предоставляются/оплачиваются в соответствии с *Законом о возмещении вреда потерпевшим (OEG)*:

- лечебные мероприятия и медицинское обслуживание (также *психотерапия*)
- *пенсионные услуги* (в зависимости от тяжести последствий повреждений и в установленных случаях от размера дохода)
- *меры социального обеспечения*, при необходимости в конкретном случае особые виды помощи (например, по интеграции на рабочем месте, по уходу, для поддержания ведения хозяйства и дополнительно к выделяемым средствам на жизнеобеспечение)
- *лечебно-реабилитационные мероприятия* (например, пребывание на курорте)

СООБЩА БЕЗ НАСИЛИЯ

Уже при проведении консультации в профильных консультационных центрах их сотрудники стремятся к тому, чтобы выработать у женщин понимание роли *самозащиты* в свободном от насилия образе жизни. Атмосфера бесед подчеркивает, что с женщинами общаются на равных; целью является повысить самооценку пострадавших и укрепить в их сознании их право на самоопределение. Женщинам помогают разобраться, что в дальнейшем течении событий является для них шансом, а что – препятствием.

К ним приходит и осмысление того, что/ как они должны активно оказывать сопротивление и что у пострадавшей от насилия женщины есть ресурсы, позволяющие ей вырваться из круга насилия. Опять же для этого необходимо – наряду с упрочением позиции женщины (прежде всего ее прав и возможностей их реализации) – и возникновение у мужчины понимания и принятия того факта, что и в сложной ситуации можно действовать без применения насилия.

Пережить насилие не значит, всю свою последующую жизнь оставаться его жертвой, ведь из этой ситуации есть выход.

Словарь

Адвокат (женщина-адвокат)	Независимая представительница, консультант по всем правовым вопросам. Женщины-адвокаты обладают правом на отказ от дачи показаний и, сверх того, подлежат профессиональной обязанности неразглашения доверенной им информации. Это обстоятельство играет роль в отношениях между адвокатом и ее клиенткой, характеризующихся атмосферой доверия
Беженцы и лица, ходатайствующие о предоставлении убежища (Geflüchtete und Asylsuchende)	Лица, ходатайствующие о предоставлении убежища (Asylsuchende) – это находящиеся на территории ФРГ лица, ищущие защиты от преследования по политическим мотивам, депортации или иной формы репатриации в страну, где им угрожают преследование или где им могут быть причинены другие серьезные повреждения или же нанесен ущерб.
Беспомощность	Психическое бессилие, беззащитность в определенной ситуации
Благополучие ребенка	Состояние ребенка, когда у него все хорошо
Виды реакции	Способы поведения, вызванные различными ситуациями
Властвование	Иметь власть/контроль над кем-либо, эксплуатировать кого-либо в своих целях
Депрессия	Психическое заболевание, для которого характерны такие проявления, как: снижение трудоспособности, подавленное настроение, потеря интереса и безучастность
Диссоциативное расстройство идентичности (также: расстройство множественной личности, раздвоение личности)	Глубинные нарушения структуры личности в результате воздействия травмирующих событий. При данном психическом заболевании в теле одного человека существует две и более личностей
Доверенное лицо	Лицо, пользующееся большой степенью доверия, уполномоченный
Доминирование	Отношения между двумя людьми, в которых одна личность играет ведущую роль и тем самым занимает главенствующую позицию
Зависимые отношения	Отношения, при которых одна личность зависит от другой (например, экономически или в эмоциональном плане)
Закон о возмещении вреда потерпевшим (OEG)	Закон, регулирующий возмещение потерпевшим (= жертвам насилия, близким родственникам, если потерпевший умер) ущерба и их обеспечение
Закон о защите от насилия (GSG)	Закон, регулирующий гражданско-правовые меры, направленные на защиту жертв насилия
Злоупотребление	Выражающееся в крайней степени использование других лиц. Сексуальные действия в отношении детей/подростков, а также в отношении лиц, которые не в состоянии защитить себя (нуждающиеся в посторонней помощи, заключенные и т. д.)

Изгнание	Насильственное выселение/переселение местного населения или его части в другое государство
Изоляция	Уединение/дискриминация, исключение человека из какой-либо сферы жизнедеятельности
Лица, получившие отсрочку высылки из страны (Geduldete)	Свидетельство о приостановке (отсрочке) высылки из страны (право пребывания на законном основании отсутствует)
Меры социального обеспечения	Помощь государства для нуждающихся по принципу оказания материального вспоможения. К мерам соцобеспечения относятся, кроме всего прочего, пособие для покрытия расходов по найму жилых помещений (Wohnngeld), пособие по безработице (Arbeitslosengeld), социальная помощь (Sozialhilfe)
Нарушение пределов, переход допустимых границ	Всякое действие, которое производится в целях удовлетворения собственных потребностей и без оглядки на подчиненное физическое, психологическое, умственное положение/состояние другого человека, на его недостаточно развитые речевые навыки
Насилие на основании половой принадлежности	Насилие против человека по половому признаку
Незаконное лишение свободы	Удержание, захват человека (когда его запирают, похищают, насильственно увозят и т.д.) против его воли
Незаконное принуждение	Когда человека насильственно заставляют что-либо сделать
Образовательные учреждения	Государственные и муниципальные организации, имеющие право осуществлять образовательную деятельность. К ним относятся: школы, детские сады, также и такие заведения, как библиотеки, музеи, различные объединения
Общаться/способность к общению	Обмен информацией/передача информации
Обязанность проживания в специально отведенном месте	В Германии – возложение на беженцев/лиц, ходатайствующих о предоставлении убежища обязанности нахождения/проживания исключительно в предписанном месте
Обязательство неразглашения полученных сведений	Обязательство, возлагаемое законом на представителей определенных профессий и запрещающее им разглашение полученной информации, являющейся тайной, третьим лицам
Опека/попечительство	Отношения, когда один человек окружает заботой другого человека, оказывает ему поддержку (например, учителя оказывают детям поддержку)
Партнер по интимным отношениям	Партнер, с которым существуют интимные (половые) отношения
Пассивность (бездействие)	Безучастность, бездеятельность, безволие
Патриархальные структуры	Форма устройства отношений в общественной жизни, при которых у мужчин в принципе имеется больше власти и прав, чем у женщин
Пенсионное обеспечение	Право на получение денежных выплат на основе социального статуса/возраста

Помещения/заведения, предназначенные исключительно для женщин	Заведения и места временного пребывания/проживания для женщин, где они находятся в безопасности и могут получить поддержку
Помощь от государства по оплате процессуальных расходов	Финансовая помощь, оказываемая малоимущим/неимущим лицам для возмещения судебных и адвокатских расходов
Посттравматическое стрессовое расстройство	Психическое заболевание, развивающееся в результате каких-либо имеющих решающее значение событий или событий, связанных с опасностью для жизни (травмы)
Правовая консультационная помощь	Государственные социальные выплаты, которые дают возможность малоимущим/неимущим воспользоваться юридической помощью/представительством. Правовая консультационная помощь предоставляется вне рамок судопроизводства
Правовая ситуация	Законы по определенному вопросу
Правовой статус	Законы по определенной тематике
Правосудие	Совокупность правоохранительных ведомственных учреждений, отвечающих за реализацию закрепленных в законодательстве правовых предписаний
Принимающая страна	Страна, принимающая беженцев или мигрантов/то место, куда люди попадают на поселение
Принудительная проституция	Сделки в отношении людей с целью их сексуальной эксплуатации
Профильные консультационные центры	Профильные консультационные центры специализируются в самых разных областях и, как правило, предлагают информационные и консультационные услуги, сопровождение. Сотрудники центра укажут, как действовать и к каким дополнительным специалистам в данной области можно обратиться
Проявления, возникшие в результате воздействия какого-либо фактора/отдаленные нарушения	Развивающиеся при определенных обстоятельствах последствия или, соответственно, повреждения. Например, психические нарушения, возникающие как следствие пережитого насилия
Психический	Применительно к психике человека
Психическое насилие	Разновидность насилия, при которой пострадавшие лица подвергаются прямому психическому воздействию в виде угроз, оскорблений; ущерб для эмоционального самочувствия жертвы в результате запугивания, контроля над ее поведением
Психосоматический	Проявления физического недуга/заболевания, в основе которого (полностью или частично) лежат причины психологического свойства
Психотерапия	Метод терапевтического воздействия, направленный на лечение психических нарушений/последствий болезней
Равноправие/на равных правах	Гарантия равных прав или привилегий. Равенство в правовом отношении без оглядки на пол, возраст, происхождение, религиозную принадлежность и т. д.
Реабилитационные мероприятия	Меры, направленные на восстановление больного с психическими/нарушениями, его реинтеграцию в общественную жизнь

Риск	Обстоятельства, которые повышают вероятность заболеть каким-либо заболеванием, например, психическое заболевание возникает вследствие пережитого насилия
Самозащита	Способность защитить самого себя от опасности
Сообщение о преступлении/подача заявления в прокуратуру	Сообщение о правонарушении, подается в полицию или в прокуратуру. Подать заявление может каждый
Состав преступления	Деяния против действующего закона
Стигматизация (клеймение)	Процесс, при котором человек приписывает каким-либо лицам или социальным группам негативные качества/дает им негативную оценку; таким образом человек причисляет их к какой-то определенной категории («навешивает ярлыки»)
Судебный процесс/судопроизводство	Процесс правового преследования правонарушения
Терпимость	Покладистость, сговорчивость
Торговля женщинами	Въезд женщины в страну на основе лживых обещаний, вследствие введения ее в заблуждение или обмана; если она должна погашать долги за услуги/завышенные посреднические суммы, если против нее применяется насилие и угрозы, на нее оказывается давление или если ее принуждают к работе в условиях эксплуатации
Травматизация	Событие, с которым человек не может совладать, в результате чего у него впоследствии развивается психическое заболевание
Угроза благополучию ребенка/несоблюдение интересов и прав ребенка	Состояние, когда ребенку плохо, когда существует угроза его благосостоянию. Например, когда дети подвергаются домашнему (семейному) насилию
Унижение	Намеренное нанесение обиды, дискредитация одного человека другим
Цельность	Целостность, тождественность представлений (личности) и окружающего мира
Эксплуатация	Несправедливые или нечестные отношения между людьми или группами людей. Под эксплуатацией понимается незаконное использование вынужденного положения жертвы или ситуации, в которой жертва бессильна
Эмоционально неустойчивое расстройство личности, пограничный тип (Borderline Persönlichkeitsstörung)	Расстройство личности, характеризующееся неустойчивостью межличностных отношений, настроения, Я-образа
Этнические чистки	Изгнание отдельных (религиозных) групп населения, часто с применением насилия, из определенной области/страны
Юридическое сопровождение свидетелей	Юридическая помощь, предоставляемая свидетелям

Избранные адреса

Anti-Diskriminierungsstelle des Bundes

Glinkastraße 24

10117 Berlin

Тел.: 030 185551865

Часы работы: пн. – пт. 09:00 – 12:00 и

13:00 – 15:00

E-Mail: beratung@ads.bund.de

www.antidiskriminierungsstelle.de

Федеральная антидискриминационная служба

Правовые консультации в случае дискриминации, посредничество при поиске специалистов на местах.

Bff – Bundesverband

Frauenberatungsstellen und

Frauennotrufe

Frauen gegen Gewalt e.V.

Petersburger Straße 94

10247 Berlin

Тел.: 030 32299500

Часы работы: пн. – чт. 10:00 – 17:00

и пт. 10:00 – 14:00

E-Mail: info@bv-bff.de

Факс: 030 32299501

www.frauen-gegen-gewalt.de

Бфф – Федеральный союз консультационных центров и служб экстренной помощи для женщин **Женщины против насилия – общественная организация**

Общенациональная организация, защищающая женщин, пострадавших от насилия. База данных с региональными консультационными центрами, телефонами службы экстренной помощи для женщин и приютами для женщин:

www.frauen-gegen-gewalt.de/organisationen.html.

Информация также на арабском, английском и турецком языках

Bundesarbeitsgemeinschaft der Kinderschutz-Zentren e.V.

Bonner Straße 145

50968 Köln

Тел.: 0221 569753

E-Mail: die@kinderschutz-zentren.org

Факс: 0221 5697550

www.kinderschutz-zentren.org

Федеральная рабочая группа центров защиты детей – общественная организация

Консультирование детей и семей, пострадавших от насилия и серьезных кризисов, профилактическая помощь, краткосрочная стационарная помощь детям. База данных с региональными центрами защиты детей:

www.kinderschutz-zentren.org/zentren-vor-ort

Bundesarbeitsgemeinschaft Täterarbeit Häusliche Gewalt (BAG TäHG e.V.)

Hohenzollernring 106

13585 Berlin

Контактное лицо: Danelia Krüger

Тел.: 0162 1398443

E-Mail: danelia.krueger@bag-taeterarbeit.de

Федеральная рабочая группа по работе с виновниками домашнего насилия (БАГ ТХГ – общественная организация)

Межкультурное объединение учреждений, занимающихся виновниками домашнего насилия в Германии, также обеспечивает защиту жертв и профилактику насилия.

Deutsche Gesellschaft für Prävention und Intervention bei Kindesmisshandlung und -vernachlässigung e. V.

Sternstraße 9 – 11
40479 Düsseldorf
Тел.: 0211 4976800
E-Mail: info@dgfpi.de
Факс: 0211 49768020
www.dgfpi.de

Немецкое общество профилактики и вмешательства при жестоком обращении с детьми или при халатном отношении к ним – общественная организация
Ассоциация специалистов (частных лиц и учреждений) по всей Германии и в соседних странах, имеющая общую цель активно содействовать защите детей.

Deutsches Institut für Menschenrechte

Zimmerstraße 26/27
10969 Berlin
Тел.: 030 259359-0
E-Mail: info@institut-fuer-menschenrechte.de
Факс: 030 259359-59
www.institut-fuer-menschenrechte.de

Немецкий институт прав человека

Институт информирует общественность о положении в области прав человека как внутри страны, так и за рубежом, содействует предотвращению нарушений, поддержке и защите прав человека.

Frauenhauskoordinierung e.V.

Tucholskystraße 11
10117 Berlin
Тел.: 030 33843420
E-Mail: info@frauenhauskoordinierung.de
Факс: 030 338434219
www.frauenhauskoordinierung.de

Координационная служба приютов для женщин – общественная организация

Общественная организация, действующая в интересах женщин, пострадавших от насилия.
База данных с региональными консультационными центрами: www.frauenhauskoordinierung.de/beratungsstellensuche.html
База данных с региональными приютами для женщин: www.frauenhauskoordinierung.de/frauenhaussuche.html
При оказании помощи учитываются язык и другие особенности.

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

Тел.: 08000 116016
Часы работы: пн.– вс., круглосуточно
www.hilfetelefon.de

Телефон доверия и помощи в случае насилия против женщин

Бесплатные анонимные консультации по телефону.
В том числе на следующих языках: албанский, арабский, болгарский, китайский, дари/фарси, английский, французский, итальянский, курдский (курманджи), польский, португальский, румынский, сербский, испанский, русский, турецкий, вьетнамский.
Консультация по E-Mail, чат для встреч
Круглосуточная служба экстренной помощи

Hilfetelefon Sexueller Missbrauch
Тел.: 0800 2255530

Телефон доверия и помощи в случаях сексуального насилия

Бесплатные анонимные консультации по телефону в случаях сексуального насилия.
Справочник региональных организаций по оказанию помощи, в том числе и для беженцев.

Jugendportal zwangsheirat.de
Brunnenstraße 128
13335 Berlin
Тел.: 030 4050469930 (бесплатно)
Часы работы: пн. 15:00 – 18:00,
вт. + чт. 10:00 – 13:00
E-Mail: info@frauenrechte.de
Факс: 030 40504699-99
www.zwangsheirat.de

Молодежный портал помощи в случаях принудительного брака

Консультации по телефону в кризисных ситуациях принудительного брака. Предлагается онлайн-консультация, блог и поиск консультационных центров по всей Германии.

KOK – Bundesweiter Koordinierungskreis gegen Menschenhandel e.V.
Kurfürstenstraße 33
10785 Berlin
Тел.: 030 26391176
E-Mail: info@kok-buero.de
Факс: 030 26391186
www.kok-gegen-menschenhandel.de

КОК – Общенациональная координационная группа борьбы с торговлей людьми – общественная организация

Общественная организация участвует на региональном, национальном и международном уровнях в борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией и содействует соблюдению прав пострадавших. Она также содействует осуществлению прав женщин-мигранток.

Krankenhäuser

Больницы

см. региональный справочник в телефонной книге, а также там, где указаны учреждения для беженцев, врачи, больничные кассы и другие контактные лица

Notfall-Nummern

112 (скорая помощь/пожарная служба)
110 (полиция)

В чрезвычайных ситуациях звонить

Бесплатная помощь в чрезвычайных ситуациях при проблемах со здоровьем (скорая помощь), при пожаре (пожарная служба), при опасности для людей (полиция)

Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen und Mädchen e.V.

Kasseler Straße 1a
60486 Frankfurt am Main
Тел.: 069 709494
E-Mail: info@frauennotruf-frankfurt.de
Факс: 069 79302795
www.soforthilfe-nach-vergewaltigung.de

Экстренная помощь и консультации для девочек и женщин в случае изнасилования – общественная организация

Предоставление всей важной информации о медпомощи в случае изнасилования, включая конфиденциальную судебную экспертизу.

Nummer gegen Kummer
Telefon-Beratung bei Sorgen und Nöten

Телефон доверия для детей и подростков:

Тел.: 116111

Часы работы: пн. – сб. 14:00 – 20:00

Телефон доверия для родителей:

Тел.: 0800 1110550

Часы работы: пн. – пт. 09:00 – 11:00 и

вт. + чт. 17:00 – 19:00

Если трудно – звони

Телефонная консультация в сложных и кризисных ситуациях

Бесплатно и анонимно, с мобильных и стационарных телефонов. Общенациональная консультационная помощь детям, подросткам и родителям в случае кризиса, а также при возможной опасности для детей.

TERRE DES FEMMES

Menschenrechte für die Frau e.V.

Brunnenstraße 128

13355 Berlin

Тел.: 030 4050469930

Часы работы: пн. 15:00 – 18:00,

вт. + чт. 10:00 – 13:00

E-Mail: info@frauenrechte.de;

beratung@frauenrechte.de

Факс: 030 40504699-99

www.frauenrechte.de

Земля женщин

Права человека для женщин – общественная организация

Благотворительная правозащитная организация для женщин: консультирование лично, по телефону и в интернете.

Консультации на немецком и турецком языках.

Unabhängige Patientenberatung Deutschland

Тел. на арабском: 0800 33221225

вт. 11:00 – 13:00, чт. 17:00 – 19:00

Тел. на немецком: 0800 0117722

пн. – пт. 08:00 – 22:00

сб.: 08:00 – 18:00

Тел. на русском: 0800 011 77 24

пн. – сб.: 08:00 – 18:00

Тел. на турецком: 0800 0117723

пн. – сб.: 08:00 – 18:00

Консультация пациентов онлайн:

<https://online.patientenberatung.de/>

Независимая служба консультации пациентов в Германии

Информация о медицинском обслуживании в Германии (независимо от медицинского страхования!). Бесплатная консультация по телефону для мобильных и стационарных телефонов. Возможны консультации на арабском, немецком, русском и турецком языках.

Weisser Ring

Телефон для пострадавших: 116 006

www.weisser-ring.de

Белое Кольцо

Бесплатно и анонимно: консультация по телефону, помощь в экстренных случаях/кризисных ситуациях, посредничество, юридическая помощь, человеческое внимание

**Zentrale Informationsstelle
Autonomer Frauenhäuser**

Markt 4

53111 Bonn

Тел.: 0288 68469504/-05

Часы работы: пн. + пт. 09:00 – 13:00,

ср. 14:00 – 17:00.

E-Mail: zif-frauen@gmx.de

Факс: 0228 68469506

www.autonome-frauenhaeuser-zif.de/de/

autonome-frauenhaeuser/adressliste

**Центральный информационный центр автономных
приютов для женщин**

База данных с региональными приютами для женщин

Заметки

Безопасность и защита от насилия для женщин-беженок и подростков

Данный справочник содержит информацию на тему «Германия: меры безопасности и защита от насилия» в отношении женщин-беженок, мигранток и подростков.

С помощью справочника мы хотели бы проинформировать Вас о Ваших правах и различных возможностях защиты, существующих в Германии. Мы предлагаем Вам, кроме всего прочего, информацию на следующие темы:

- Насилие до, во время и после бегства
- Причины насилия и его виды, последствия причиненного насилия
- Кто совершает насильственные действия?
- Как вырваться из круга насилия?
- Адреса, где пострадавшим и их близким окажут различные виды помощи

Данный справочник был разработан в рамках общегерманского проекта «МиМи – профилактика насилия с мигрантками для мигранток».

Заказ можно оформить на сайтах www.mimi-gegen-gewalt.de и www.bestellportal.de

При поддержке:



**Ethno-
Medizinisches
Zentrum e.V.**



Справочник распространяется: